

MINISTERSTVO
ZEMLĚDĚLSTVÍ
110 00 Praha
České Město

Ministerstvo zemědělství České republiky

Sídlo: Těšnov 65/17, 110 00 Praha 1

IČO: 00020478

DIČ: CZ00020478

zastoupené Ing. Petrem Jílkem, náměstkem pro řízení sekce, Sekce ekologického zemědělství, komodit, výzkumu a vzdělávání

(dále jen „ministerstvo“)

a

Česká republika - Státní zemědělská a potravinářská inspekce

Sídlo: Květná 15, 603 00 Brno

IČO: 75014149

DIČ: CZ75014149

zastoupená Ing. Martinem Klanicou, ústředním ředitelem

(dále jen „pověřená osoba“),

(shodně též „strany dohody“),

uzavírají podle § 29 odst. 1 a § 30 odst. 1 zákona č. 242/2000 Sb., o ekologickém zemědělství a o změně zákona č. 368/1992 Sb., o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ekologickém zemědělství“) a podle § 160 odst. 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), tuto

VEŘEJNOPRÁVNÍ DOHODU O PROVÁDĚNÍ KONTROL

(dále jen „dohoda“)

č. SML/196/22/019

1. Předmět a účel dohody

- 1.1. Ministerstvo touto dohodou pověřuje podle § 29 odst. 1 zákona o ekologickém zemědělství a čl. 4 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách), pověřenou osobu prováděním úředních kontrol pravidel ekologické produkce podle nařízení o úředních kontrolách, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/848 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 834/2007 (dále jen „nařízení (EU) 2018/848“) a přímo

použitelných předpisů Evropské unie k jeho provedení. Pověřená osoba je kontrolním orgánem pro ekologickou produkci podle článku 3 bodu 4 nařízení o úředních kontrolách.

- 1.2. Pověřená osoba se zavazuje provádět kontroly podle čl. 1.1. a dalších podmínek této dohody.
- 1.3. Pověřené osobě je v souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (EU) 2017/625 přidělen číselný kód **CZ-BIO-006**.

2. Kontrolované osoby

Kontrolovanými osobami podle této dohody jsou:

- a) osoby podnikající v ekologickém zemědělství, u nichž pověřená osoba vykonává státní dozor podle zákona č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 110/1997 Sb.“);
- b) maloobchodníci a velkoobchodníci, kteří nejsou registrováni jako osoby podnikající v ekologickém zemědělství podle § 6 zákona o ekologickém zemědělství s cílem ověřit, zda splňují podmínky pro možnost být vyloučeni z kontrolního systému v souladu s § 6 odst. 2 zákona o ekologickém zemědělství a článku 34 odst. 2 nařízení (EU) 2018/848;
- c) osoby podnikající v ekologickém zemědělství, které dovážejí ekologické produkty nebo produkty z přechodného období ze třetích zemí;
- d) další osoby včetně provozovatelů, uvádějících na trh produkty komunikačními prostředky na dálku, u kterých existuje podezření, že uvádějí na trh produkty s odkazem na ekologický způsob produkce a zároveň nejsou registrováni jako osoby podnikající v ekologickém zemědělství podle § 6 zákona o ekologickém zemědělství. Tyto kontroly provede pověřená osoba na základě výslovné žádosti ministerstva, a to do jednoho měsíce od obdržení písemné žádosti.

3. Povinnosti pověřené osoby

- 3.1. Pověřená osoba je povinna provádět kontrolní činnost v souladu se zákonem o ekologickém zemědělství, nařízením o úředních kontrolách, nařízením (EU) 2018/848 a přímo použitelnými předpisy Evropské unie k jeho provedení.
- 3.2. Kontroly pověřená osoba vykonává podle věcné příslušnosti podle zákona č. 110/1997 Sb. a dalších právních předpisů, vymezujících kompetence pověřené osoby.
- 3.3. Pověřená osoba provádí kontroly dovozu v rozsahu daném příslušným metodickým pokynem ministerstva. Jedná se o provedení:
 - kontroly dokumentů k zásilce,
 - kontroly totožnosti
 - fyzické kontroly zásilky, včetně odebrání, analyzování a vyhodnocení vzorku dováženého produktu za účelem ověření souladu s předpisy podle bodu 3.1. této dohody.
- 3.3.1 Zásilky, u kterých kontrola ověří soulad s předpisy podle bodu 3.1. této dohody potvrdí toto pověřená osoba podpisem v dokumentu COI.
- 3.3.2 V případě zjištění nesouladu s předpisy podle bodu 3.1. této dohody předá pověřená osoba případ ministerstvu k dalšímu šetření.

3.3.3 V případě, že na straně pověřené osoby vzniknou při kontrole zásilky pochybnosti ohledně výsledku kteréhokoliv typu kontroly a vlivu tohoto výsledku na ověření souladu s předpisy podle bodu 3.1. této dohody a následné propuštění zásilky jako bio, si pověřená osoba vyžádá stanovisko ministerstva. Ministerstvo na základě žádosti o stanovisko provede vyhodnocení a rozhodne, zda je zásilka v souladu s předpisy podle bodu 3.1. této dohody nebo jestli má být případ předán ministerstvu k dalšímu šetření.

3.4. Mimo kontroly dovozu pověřená osoba na trhu kontroluje, zda:

- a) osoby podnikající v ekologickém zemědělství jsou registrovány na ministerstvu podle § 6 zákona o ekologickém zemědělství;
- b) označení na potravinách odkazující na ekologickou produkci bylo použito v souladu s nařízením (EU) 2018/848.

3.5. Pověřená osoba je povinna poskytovat ministerstvu:

3.5.1. seznam kontrolovaných osob a protokoly o kontrole, a to na vyžádání ministerstva;

3.5.2. v případě, že laboratorní testy vzorků biopotravin, odebraných při kontrolách, prokážou přítomnost látek, které by mohly mít vliv na ekologický status produktu dle přímo použitelných předpisů EU pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů, zašle pověřená osoba výsledky kontroly, včetně výsledků laboratorních rozborů ministerstvu k dalšímu šetření;

3.5.3. bezodkladně informace o biopotravině, která by byla nahlášena jako nevyhovující v Systému rychlého varování pro potraviny a krmiva (RASFF);

3.5.4. souhrnnou zprávu o provedených kontrolách a jejich výsledcích, a to vždy k 31. březnu za uplynulý kalendářní rok;

3.5.5. bezodkladně oznamovat takové skutečnosti zjištěné při provádění kontrol, které by mohly vyžadovat vydání zvláštního opatření podle § 34 zákona o ekologickém zemědělství a dále také v případech, kdy došlo ke zjištění porušení u produktu, který byl distribuován do jiného členského státu Evropské unie nebo vyvezen do třetích zemí, neboť ministerstvo je povinno neprodleně informovat o zjištěných skutečnostech Evropskou komisi a ostatní členské státy Evropské unie v souladu s článkem 43 nařízení (EU) 2018/848.

4. Povinnosti ministerstva

4.1. Ministerstvo se zavazuje pořádat školení pro inspektory, zaměřené na legislativu upravující pravidla pro ekologickou produkci, k zajištění potřebných informací a znalostí k provádění těchto kontrol.

4.2. Ministerstvo předá pověřené osobě metodický pokyn k provádění kontrol podle této dohody, který obsahuje detailní specifikaci rozsahu prováděných kontrol a pomůcku pro výkon kontroly v podobě kontrolních bodů.

4.3. Ministerstvo přebírá od pověřené osoby případy zásilek s pozitivním nálezem látek nepovolených k užití v ekologickém zemědělství, zásilek nevyhovujících dalším požadavkům stanoveným na ekologickou produkci a případy nevyhovění při kontrole trhu podle bodu 3.4. Ministerstvo provede notifikaci v systém OFIS a provede šetření předaného případu. Na základě výsledků šetření a uzavření notifikace ministerstvo o výsledku šetření informuje pověřenou osobu, která podle výsledku šetření finalizuje dokument COI.

- 4.4. Ministerstvo se zavazuje neposkytovat data získaná na základě této dohody od pověřené osoby třetí straně, s výjimkou kontrolních orgánů a subjektů, které jsou ministerstvem pověřeny k výkonu kontroly a certifikace v ekologickém zemědělství.

5. Zpracování osobních údajů

- 5.1. Tento článek dohody je uzavírán na základě čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen „GDPR“). Pojmy použité v tomto článku budou vykládány v souladu s GDPR, zejména v souladu s pojmy uvedenými v čl. 4 GDPR.
- 5.2. Pro účely tohoto článku je ministerstvo považováno za **správce** dle čl. 4 odst. 7 GDPR a pověřená osoba je považována za **zpracovatele** dle čl. 4 odst. 8 GDPR.
- 5.3. Informace ohledně zpracovávaných osobních údajů:

Předmět zpracování	činnosti podle článku 1 dohody
Doba trvání zpracování	po dobu trvání smlouvy
Povaha zpracování	shromažďování, zaznamenání, uspořádání, uložení, vyhledávání, použití osobních údajů
Účel zpracování	zajištění kontrolního systému ekologického zemědělství a výroby bioproduktů
Typ osobních údajů	běžné osobní údaje – jméno, příjmení, titul, rodné číslo, datum narození, lokalita, e-mail, telefon, adresa, číslo bankovního účtu
Kategorie subjektů údajů	osoby podle článku 2 dohody

- 5.4. Při zpracování osobních údajů je správce povinen dodržovat práva subjektů údajů, která vyplývají zejména z čl. 12 až 22 GDPR, a to při dodržení zákonného způsobu zpracování osobních údajů dle čl. 6 GDPR a v souladu se zásadami zpracování osobních údajů uvedených v čl. 5 GDPR. Odpovědnou osobou správce je Ing. Vlastimil Zedek, ředitel Odboru environmentálního a ekologického zemědělství.
- 5.5. Povinnosti a práva zpracovatele:
- 5.5.1. Zpracovatel prohlašuje, že je v souladu s čl. 28 odst. 1 GDPR schopen pro zpracování osobních údajů jménem správce na základě této smlouvy poskytnout dostatečné záruky, zejména pokud jde o odborné znalosti, spolehlivost a zdroje, a že zavede technická a organizační opatření, která budou splňovat požadavky GDPR, včetně požadavků na bezpečnost zpracování, a to tak, aby byla zajištěna ochrana práv subjektů údajů. Odpovědnou osobou zpracovatele je Ing. Jindřich Pokora, ředitel Odboru kontroly, laboratoří a certifikace (Ústřední inspektorát SZPI).
- 5.5.2. Zpracovatel zpracovává osobní údaje pouze na základě doložených pokynů správce, včetně v otázkách předání osobních údajů do třetí země nebo mezinárodní organizaci, pokud mu toto zpracování již neukládají právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiné členskému státu EU), které se na správce vztahují; v takovém případě zpracovatel správce informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu.

- 5.5.3. Zpracovatel zajišťuje, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.
- 5.5.4. Zpracovatel přijme všechna opatření požadovaná podle článku 32 GDPR (Zabezpečení zpracování):
- 5.5.4.1. S přihlédnutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody fyzických osob, provedou správce a zpracovatel vhodná technická a organizační opatření, aby zajistili úroveň zabezpečení odpovídající danému riziku, případně včetně:
 - 5.5.4.2. pseudonymizace a šifrování osobních údajů;
 - 5.5.4.3. schopnosti zajistit neustálou důvěrnost, integritu, dostupnost a odolnost systémů a služeb zpracování;
 - 5.5.4.4. schopnosti obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim včas v případě fyzických či technických incidentů;
 - 5.5.4.5. procesu pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti zavedených technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování.
- 5.5.5. Při posuzování vhodné úrovně bezpečnosti se zohlední zejména rizika, která představuje zpracování, zejména náhodné nebo protiprávní zničení, ztráta, pozměňování, neoprávněné zpřístupnění předávaných, uložených nebo jinak zpracovávaných osobních údajů, nebo neoprávněný přístup k nim.
- 5.5.6. Správce a zpracovatel přijmou opatření pro zajištění toho, aby jakákoliv fyzická osoba, která jedná z pověření správce nebo zpracovatele a má přístup k osobním údajům, zpracovávala tyto osobní údaje pouze na pokyn správce, pokud jí jejich zpracování již neukládají právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiné členskému státu EU).
- 5.5.7. Zpracovatel nezapojí do zpracování žádného dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného povolení správce. V případě obecného písemného povolení zpracovatel správce informuje o veškerých zamýšlených změnách týkajících se přijetí dalších zpracovatelů nebo jejich nahrazení, a poskytne tak správci příležitost vyslovit vůči těmto změnám námitky.
- 5.5.8. Pokud zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem správce provedl určité činnosti zpracování, musí být tomuto dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu podle právních předpisů EU nebo ČR (popř. jiné členskému státu EU) stejné povinnosti na ochranu údajů, jaké jsou uvedeny v této v tomto článku dohody uzavřené správcem a zpracovatelem, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky tohoto nařízení. Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá správci za plnění povinností dotčeného dalšího zpracovatele i nadále plně prvotní zpracovatel.
- 5.5.9. Zpracovatel zohledňuje povahu zpracování, je správci nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů stanovených v kapitole III GDPR (čl. 12 až 23 GDPR).

- 5.5.10. Zpracovatel je správcí nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle čl. 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má zpracovatel k dispozici.
- 5.5.11. Zpracovatel v souladu s rozhodnutím správce všechny osobní údaje buď vymaže, nebo je vrátí správci po ukončení poskytování služeb spojených se zpracováním, a vymaže existující kopie, pokud právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiného členského státu EU) nepožadují uložení daných osobních údajů.
- 5.5.12. Zpracovatel poskytne správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v čl. 28 GDPR, a umožní audity, včetně inspekci, prováděné správcem nebo jiným auditorem, kterého správce pověřil, a k těmto auditům přispěje. Pokud nastane situace dle předchozí věty a pokud dle názoru zpracovatele určitý pokyn porušuje GDPR nebo jiné právní předpisy EU nebo ČR (popř. jiného členského státu EU) týkající se ochrany osobních údajů, zpracovatel o tomto neprodleně informuje správce.
- 5.5.13. Aniž jsou dotčeny čl. 82, 83 a 84 GDPR, pokud zpracovatel poruší GDPR tím, že určí účely a prostředky zpracování, považuje se ve vztahu k takovému zpracování za správce.

6. Změna obsahu, zrušení a výpověď dohody

- 6.1. Tuto dohodu lze měnit pouze se souhlasem obou stran dohody, a to písemně, oboustranně podepsanými vzestupně číslovanými dodatky.
- 6.2. Tato dohoda může být na návrh jedné ze stran dohody v souladu a za podmínek uvedených v § 167 správního řádu zrušena.
- 6.3. Tato dohoda může být vypovězena z důvodů níže uvedených písemnou výpovědí doručenou druhé straně. Výpovědní lhůta činí čtyři měsíce a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi.
- 6.4. Ministerstvo je oprávněno dohodu vypovědět z těchto důvodů:
- 6.4.1. porušení čl. 1 a/nebo 3 této dohody ze strany pověřené osoby;
- 6.4.2. porušení povinností stanovených pověřené osobě v § 29 odst. 1 až 4 zákona o ekologickém zemědělství;
- 6.4.3. neposkytnutí nezbytné součinnosti na vyžádání ministerstva v řízení o uložení sankce podle § 33 a 33a zákona o ekologickém zemědělství ze strany pověřené osoby;
- 6.4.4. porušení povinnosti šetřit práva a právem chráněné zájmy kontrolovaných osob a povinnosti zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se pověřená osoba dověděla během výkonu kontroly; to neplatí, jde-li o poskytnutí informace ministerstvu nebo kontrolním orgánům a subjektům, které jsou ministerstvem pověřeny k výkonu kontroly a certifikace v ekologickém zemědělství. Tím není dotčeno právo na svobodný přístup k informacím podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
- 6.5. Pověřená osoba je oprávněna dohodu vypovědět z důvodu nedostatku personálních či finančních zdrojů nezbytných pro provádění kontrol podle této dohody.
- 6.6. Případný spor stran dohody vyplývající z ustanovení této dohody řeší v souladu s § 160 odst. 4 ve spojení s § 178 odst. 2 správního řádu ministr zemědělství.
- 6.7. Strany dohody se dohodly, že dohoda č. 121-2016-17252 ze dne 16. 2. 2016 se ruší ke dni nabytí účinnosti této dohody.

7. Součinnost stran dohody

- 7.1. Strany dohody se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si bezplatně veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků podle této dohody.
- 7.2. Veškerá komunikace mezi stranami dohody bude probíhat prostřednictvím osob pověřených za ně jednatím podle této dohody.
- 7.3. Pracovník pověřený jednáním za ministerstvo:
Titul, jméno, funkce: Ing. Vlastimil Zedek, ředitel Odboru environmentálního a ekologického zemědělství
E-m [REDACTED]
Tel.: [REDACTED]
- Pracovník pověřený jednáním za pověřenou osobu:
Titul, jméno, funkce: Ing. Jindřich Pokora, ředitel Odboru kontroly, laboratoří a certifikace
E-ma [REDACTED]
Tel.: [REDACTED]
- 7.4. Obě strany dohody souhlasí s tím, že změna osoby pověřené jednáním podle této dohody nebude považována za změnu dohody. Oznámení o změně osoby pověřené za jednu stranu dohody jednáním podle této dohody doručí tato strana písemně druhé straně dohody.

8. Důvěrnost informací

- 8.1. Veškeré informace poskytované vzájemně podle této dohody jsou důvěrné, žádná ze stran dohody je nesmí jakkoli zpřístupnit třetí osobě, s výjimkou kontrolované osoby, ani je použít v rozporu s jejich účelem, jinak odpovídá za vzniklou škodu. Tím není dotčeno právo na svobodný přístup k informacím podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů.
- 8.2. Pověřená osoba je oprávněna sdělovat důvěrné informace svým zaměstnancům, jiným osobám a organizacím, s nimiž je ve smluvním vztahu, pouze pokud smluvně zajistí, aby tyto osoby nezpřístupňovaly důvěrné informace třetím osobám, ani je nepoužívaly či nevyužívaly k jakémukoli jinému účelu, než je výslovně stanoveno touto dohodou. Tím není dotčeno právo a povinnost pověřené osoby sdělovat tyto informace orgánům veřejné správy při výkonu jejich činnosti podle zákona.
- 8.3. Každá ze stran dohody se zavazuje dodržovat přiměřená bezpečnostní opatření za účelem zamezení přístupu třetích osob k důvěrným informacím, jež jsou v držení příslušné strany dohody.

9. Závěrečná ustanovení

- 9.1. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou, platnosti a účinnosti nabývá dnem jejího podpisu oběma stranami.
- 9.2. Žádná strana dohody není bez předchozího výslovného souhlasu druhé strany dohody oprávněna postoupit či převést jakákoliv svá práva či povinnosti vyplývající z této dohody na jakoukoliv třetí osobu.

- 9.3. Právní vztahy touto dohodou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními správního řádu.
- 9.4. Tato dohoda je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nich každá strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 9.5. Obě strany shodně prohlašují, že dohoda je projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle a na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

V Praze dne 23.9.2022

V Brně dne 19.9.2022

Česká republika - Státní zemědělská
a potravinářská inspekce
se sídlem Květná 15, 603 00 Brno
za kterou jedná Ing. Martin Klanica,
ústřední ředitel
IČ: 75014149 DIČ: CZ75014149



Ing. Petr Jílek
náměstek pro řízení sekce

Sekce ekologického zemědělství, komodit,
výzkumu a vzdělávání

Ing. Martin Klanica
ústřední ředitel